

# Församlingsnytt

## *Smedstorps församling*

Nr 3 2024

*Smedstorp · Kverrestad · Östra Ingelstad · Bollerup · Tosterup · Övraby · Nedraby*



Svenska  
kyrkan



# Sensommartankar

Vi är inne i september och under de närmaste veckorna startar församlingens olika verksamheter igen efter sommaruppehållet.

Vi ser framemot att få träffa både nya och "kända" ansikten igen. Församling ska byggas utav tro, gemenskap och glädje. Återseendets glädje när vi igen möts och gör någonting gemensamt som man tycker om. Glädjen över att börja sjunga i kör, eller att börja som konfirmand, mötas på onsdagsträffen. Du kan läsa om församlingens olika verksamheter i detta blad.

Församling byggs av tro, glädje och gemenskap. Glädjen när vi firar gudstjänst tillsammans, kanske medverkar barnkören, ungdomskören, trivselkören eller kyrkokören i gudstjänsten.

Glädjen när vi firar årets skörd med en skördegudstjänst. Då är kyrkan smyckad fint och man njuter av allt det vackra som finns i kyrkan. Kyrkoårets rytm blir ett sätt att försöka fundera över tro år efter år. Genom att följa musikens och ordens tilltal rakt in i sitt liv. Just nu befinner vi oss i den långa trefaldighetstiden då texterna handlar om att leva som lärjunge. Längre fram i höst när dagarna blir kortare, kommer allhelgonatiden när vi tänder ljus på kyrkogården för nära och kära som inte finns hos oss längre. Då är vi nästan framme vid slutet av kyrkoåret med domssöndagen, som avslutar den långa trefaldighetstiden. Domssöndagen med tankar om Kristi återkomst. Under ett kyrkoår hinner man fundera mycket över livet. Det man oroar sig för, tvivlen man drabbas av, tro, kärlek, längtan och hopp.

Det kommer till en alldeles av sig självt, i mötet med psalmerna, genom musiken, orden i texterna vi lyssnar till och orden vi riktar till Gud när vi ber. Där i mötet i kyrkorummet kan trons frö sås, växa och få ny näring som det kan bära i livet.

Välkomna till kyrkans verksamheter och gudstjänster. Kyrka och församling det är vi tillsammans.

Må Guds Välsignelse omsluta oss alla.

## Personalnytt

Tack till Siv!

Siv avtackades på sommarlunchen den 11 juni.

Välkommen Anette!

Anette J. Olsson började som komminister hos oss den 17 juni.

Hon välkomnas till församlingen vid mässan i Smedstorps kyrka den 15 september kl 11.00.

*Liselotte, kyrkoherde*

## Psalm 762

Text och musik av Ingemar Johánsson

*Bli stilla, låt tystnaden föra dig nära.  
Närvaron finns där. En kraft som vill bära,  
ja, öppna det rum som står låst djupt inom dig.  
Barnet som bor där och stumt skriker:  
"Hör mig!" Du är en bön, Gud är din bön.  
Låt oron få sjunka som stenar mot botten.  
Hela ditt liv är ett samtal med honom  
som bär universum och bor i ditt hjärta.  
Han delar ditt liv både glädjen och smärtan.  
Du är en bön, Gud är din bön.  
Bli stilla, låt tystnaden föra dig nära.  
Närvaron finns där en kraft som vill bära,  
ja, våga den tillit som bor djupt inom dig.  
Lyssna till rösten som kallar dig: "Följ mig!  
Du är en bön, Jag är din bön."*

# Välkommen till församlingen

## komminister

### *Anette J. Olsson*



Hej alla!

Jag heter Anette och är fr.o.m. 17/6 anställd som komminister här i fina "Smisstorps" församling.

Efter många års teologistudier i Lund, prästvigdes jag i juni 2023. En stor och underbar dag för mig, som jag kommer bära med mig hela livet!

Mitt adjunksår (dvs första året som präst), har jag tillbringat i Simrishamns församling.

Hela mitt liv har jag varit aktiv inom Svenska kyrkan, med allt från barntimmar/söndags-skola mm, till framförallt körsång.

Genom åren har jag sjungit i många olika slags körer. Musiken är också det som väckt min tro och mitt kall till prästyret. Körsång/musik är och förblir en livsnerv för mig.

Jag är uppvuxen i Äsperöd, några km norr om Tomelilla. Där bor jag tillsammans med min man Håkan, våra två yngsta barn (de äldre har nyligen flyttat hemifrån), samt en kaninfamilj, en liten hönsflock och några katter.

På fritiden blir det som sagt, mycket körsång och musikkomposition. Tillsammans med maken, leder jag kören Himlaróskospel, som finns i grannförsamlingen.

Jag älskar trädgården med mängder av örter och rosor (som är absoluta favoriter). Örtmedicin och naturens helhetsläkekonst är något som jag finner fascinerande och viktigt att omfamna, både för egen hälsa och för framtida generationers ve och väl. Hildegard von Bingen är en stor inspirationskälla (något jag gärna berättar mer om vid tillfälle).

Jag ser verkligen fram emot att bli en del av det fina arbetslag som finns i församlingen, samt alla möten med församlingsbor i olika åldrar: barnverksamhet, dop, konfirmander, vuxenkörer, öppen verksamhet, osv, och inte minst gudstjänster av olika slag. Hoppas vi ses! Allt gott!

*Anette J. Olsson*



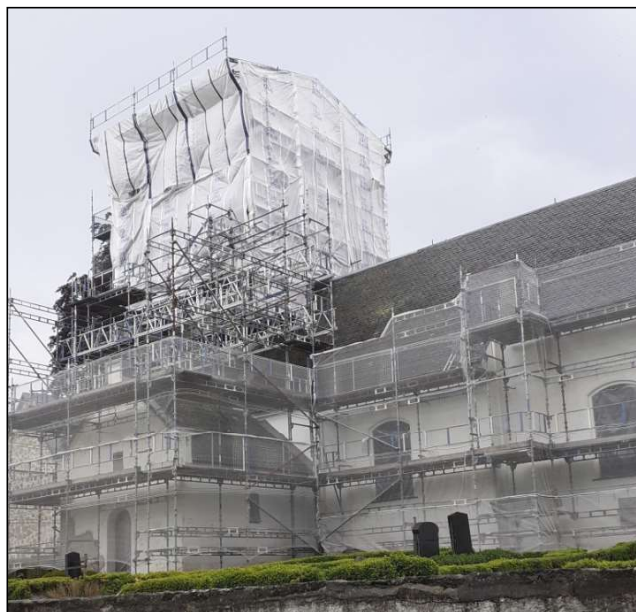
# Renovering av *Tosterups kyrka*

Många församlingsbor har säkert noterat att Tosterups kyrka har varit helt inklädd med byggnadsställningar och skyddsplast i april – juni detta år.

Kyrkans äldsta delar (nordväggen) är från 1100 talet och 1598 lät Jörgen Brahe bygga ny kyrka. Det har dock gått drygt 400 år sen dess så det är ganska naturligt att kyrkan behöver renoveras dock utan att förändra kyrkans byggnadskonstruktion och exteriör.

En omfattande renovering av kyrkans fasad och torn har pågått under perioden april–juni. En första etapp genomfördes 2022 då kyrkvind städades under överinseende av Kulturen i Lund. Vidare förbättrades/byttes ut delar av träkonstruktionen på långhusvinden, belysning installerades och skåp monterades så man slipper att kliva över de murade valvhättorna. Även klockornas upphängning förbättrades med vinklad axelupphängning för att minska vibrationerna i klockornas upphängning (klockbocken).

Det ställs stora krav på att renoveringen sker på sådant sätt att ursprunget inte ändras. Tex används gammaldags ekdubb (dymling) och smidda spik vid förankring av lossnade sparrar, hanband, bjälkar i långhusvinden och klockbockens träkonstruktion. Arbetet har utförts av timmerman Jens Ingvad från Österlens Byggnadshantverk AB i St Olof. Jens är godkänd av såväl Lunds stift som Länsstyrelsen. Församlingen anlitar stiftsingenjören Anders Burman som projektansvarig.



Under tiden april – juni har etapp 2 pågått och omfattar fasad, tak och torn. Fasaden har rengjorts med hetvattentvätt, putslagning och kalkmålning med godkänd sort. Kyrkans skiffertak har setts över. Tornaket har reparerats och tornspiran från 1779 renoverats och är monterad i ny spirstock av trä. Även tornluckorna är renoverade och målade. Det vackra runda fönstret ovan huvudingången är också renoverat.

Beträffande tornspiran beslöts i december 2021 att ta ner denna då risk förelåg att den kunde rasa ner och förorsaka stora skador och inte minst för kyrkobesökarens säkerhet. I avvaktan på att spiran lyftes ned med kranbil i januari 2022 så hölls huvudingången stängd och ingång skedde via vapenhuset.

Hela renoveringsprojektet uppgår till en kostnad av flera miljoner kr och där Lunds stift bidrar med 70–50 % av totalkostnaden via KAE (kyrkoantikvarisk ersättning). Resterande innebär en stor kostnad för Smedstorps församling.

Nu ser vi fram emot en nykalkad och nyrenoverad kyrka i Tosterup.

*Text: Paul Danielsson  
Foto: Benny Nilsson*



# Besök i

## Östra Ingelstads Kyrka

Församlingen fick en förfrågan om att få besöka Östra Ingelstads kyrka från Anna Blennow forskare i latin vid Göteborgs universitet.

Hon och en kollega från Oslo universitet vill gärna komma och titta på runinskriften i kyrkan. Detta är vad forskarna fann i vår kyrka. Den korta runinskriften ska läsas "Gyla" vilket är ett fornnordiskt kvinnonamn. Det kan också stavas Gylla och förekommer på en del vikingatida runstenar.

En detalj är att runa nummer två i ordet, som alltså där används för Y, tidigare i runskriftens historia betecknade ljudet R, fast ett mjukt R som mer låter som engelskans R. Under 1000-talet började det ljudet sammanfalla med vanliga R, och då övergick runan till att istället beteckna Y.

Precis under runinskriften finns också, slarvigt inristat, början på det latinska alfabetet: A, b, c, d, e, f. Det var runforskaren Lisbeth Imer vid Nationalmuseet i Köpenhamn som först upptäckte det vid ett besök för några år sedan och vi kunde bekräfta den läsningen.

*Anna Blennow, forskare i latin vid Göteborgs universitet, Alessandro Palumbo, runforskare vid Oslo universitet.*



Foto: Brittmarie Walther Olsson

## Nytt tak på Brydestuan i Kverrestad

Brydestuan i Kverrestad ligger i parken vid infarten till kyrkan.

Stugan har använts vid linberedning, vilket har bekräftats av takläggarna som under våren lagt på nytt vasstak. Här eldade man i den murade ugnen så linet torkade. Brandfaran var mycket stor och därför låg brydestuorna oftast i utkanten av byn eller gården. Linet torkades ofta på kvällen, varvid pigor och drängar samlades.

"Under natten skulle pratet och sången höras för i tidig gryning skulle linet bråkas. Då måste man tuga medan dammet stod i högan sky".

*Källa: Linberedning och brydestuor,  
Bengt Nordahl*

# Församlingens verksamheter

## höstterminen 2024



### Måndag

#### *Pyssel*

Skolbarnsgrupp f-klass-åk 6  
kl 14.00-16.30  
Övraby sockenstuga

### Tisdag

#### *Tisdagscaféet*

kl 13.00-15.00 - ojämna veckor  
Församlingsgården Smedstorp

#### *Stor-Prästis*

Skolbarnsgrupp åk 4-6  
kl 14.00-16.30  
Församlingsgården Smedstorp

### Onsdag

#### *Öppen förskola med babyrytmik*

kl 09.00-11.30  
Församlingsgården Smedstorp

#### *Prästis*

Skolbarnsgrupp för barn åk 1-3  
kl 14.00-16.30  
Församlingsgården Smedstorp

#### *Trivselkören*

- för dig som vill sjunga dagtid  
kl 13.00-15.00  
Församlingsgården Smedstorp

### Onsdag

#### *Tillägnan*

- kyrkokör för dig som gillar att  
sjunga i stämmor  
kl 19.00-20.30  
Kverrestads Bygdegård

### Torsdag

#### *Öppen förskola*

kl 09.30-11.30  
Övraby Sockenstuga

#### *Tillsammans - barnkör åk 1-3*

kl 14.00-14.40  
Församlingsgården Smedstorp

#### *Temakören - barnkör åk 4-6*

kl 14.40-15.20  
Församlingsgården Smedstorp

### Söndag

#### *Thankful*

- ungdomskör för dig som går i  
högstadiet eller är ung vuxen  
Församlingsgården Smedstorp  
Tider - se hemsidan eller ring Malin Alm

*Välkomna till en ny termin!*

*För mer information se vår hemsida eller ring*

*Liselotte 070-211 05 19, Ewa 070-405 31 24, Maria 070-771 34 22, Malin 073-151 34 43*



# Utflykt till Bosjökloster

Församlingens äldre var på utflykt den 12 juni.

Vi åkte med buss först till stiftsgården Åkersberg där vi var med på middagsbön och därefter åt lunch. Vi fortsatte sen till Bosjökloster som ligger så vackert vid Ringsjön.

Vi guidades runt i rosenträdgården och i slottet där vi såg utställningen om Hildegard av Bingen.

Vi drack eftermiddagskaffe i caféet. Sen strosade vi runt på egen hand en stund tills det var tid att vända bussen på rätt håll och åka hem till Österlen.

Det blev en härlig dag, inte för varm och inte för kall, sådär lagom.

*Liselotte Kay*

*Foto: Stig Johansson*



Även i en värld som håller på att förlästa,  
förbli modig och stark.

Even in a world that's being shipwrecked,  
remain brave and strong.

– Hildegard av Bingen



## Ungdoms- gruppen

*Läger med övernattnig  
i Nybrostrand*

Vi grillade, badade och spelade fotboll.

*Gerd och Liselotte*



# Bokrecension om sorg

av Malin Alm



## Vi tänker på dig, farfar!

Av Sven Wagelin-Challis

Bokens berättarjag och hennes lillebror Bruno tycker alltid att det är lika roligt att hälsa på farfar på servicehemmet men en dag berättar mamma att farfar har dött. Barnen längtar efter att få träffa farfar igen på begravningen men det är ju inte riktigt så.

Hur tar man farväl av någon som man inte längre kan se och prata med och vad är en begravning egentligen?

Vad händer efter döden?

Hur kan farfar ändå finnas kvar, i minnet?

## Söndagsskola

### Barnens stund i gudstjänsten

En gudstjänst i månaden får barnen som följer med till kyrkan gå undan en stund för att lyssna på barnens bibel och reflektera över dagens texter och tema.

Vi gör också något tillsammans, oftast någon form av pyssel, innan vi går tillbaka in i gudstjänsten

Söndagsskolan riktar sig till barn från fyra år men yngre barn är också välkomna i vuxens sällskap.

Malin Alm



## Tända ljus vid graven

För att få hjälp av vaktmästarna att tända ett ljus kan du swisha 50 kr till 123 277 23 25.

Fyll texten i swishmeddelandet med kyrkogård, kvarter och gravnummer.

## Gravsmäckningskaffe

fredag 1 november kl 11.00-15.00

Kverrestads Bygdegård,  
Smedstorps kyrka och Ö Ingelstads kyrka

Hjärtligt välkomna!



# Öppen förskola, Baby-café, vuxen-barngrupp....

*Kärt barn har många namn*

Här i vår församling har vi valt att benämna det Öppen förskola där vi välkomnar våra yngsta besökare tillsammans med vuxen. Oftas är det mamma och/eller pappa som följer med men även mor- eller farföräldrar är välkomna.

Onsdagar ses vi i Smedstorp och på torsdagar är det i fina Övraby sockenstuga. Här kan man lära känna andra föräldrar med barn i samma ålder, ha en stunds gemenskap med fika, pyssel, mycket sång och en liten andakt.

Här ges även utrymme till samtal om barnuppfostran, gränssättning, namnval, amning, föräldraförsäkring, barnomsorgsval och liknande.

Barn i alla åldrar är välkomna och det behövs ingen föranmälan.

*Ewa Larsson*



## Julpyssel

*i Kverrestads bygdegård*

Även om det kanske känns lite väl tidigt kan ni redan nu boka in årets pysselkvällar.

Torsdagen den 21 november

Måndagen den 25 november

Båda kvällarna börjar kl. 18.30.

Mer information kommer när det närmar sig, via hemsidan.

## Samtalsgrupp

### *”Levande Bibel”*

Bibelns texter är ursprungligen skrivna för en annan tid än vår, av olika personer, vid olika tidsepoker.

Under fyra onsdagar fördjupar vi oss i fyra olika texter. Utgångspunkten (förutom texten) är alltid du som deltagare, din nyfikenhet, öppenhet, samt de tankar/funderingar som uppstår i mötet med texten och under samtalet.

**Plats:** Församlingssalen Smedstorp,  
Gårdlösavägen 26

**Datum:** 18/9, 9/10, 20/11, 11/12

**Tid:** kl 18 – 19.30

**Ledare:** Anette J. Olsson

**Vad händer:** Kort inledning med fika.

Introduktion av aktuell text, och därefter gemensamt samtal.

**Kom om/när du kan:** Ingen föranmälan krävs. Ingen förberedelse. Man kan delta vid enstaka tillfällen.

För mer information, se hemsidan.

Hjärtligt välkommen på en spännande resa och kanske rentav få uppleva hur bibelns texter levandegörs.

# Onsdagsträffen

*Kverrestads bygdegård*

kl 14.00



4 september

*“Nostalgi - gissa året”*

*40-50-60-talsmusik*

Karolina Strand - *sång*

Maria Nilsson - *piano & fiol*

2 oktober

*“Populära svenska radiolåtar”*

Naumann & Knutsson

*Välkomna på en  
stunds samvaro!*

*Fri entré*

*Kaffe*

6 november

*“Bluffad, lurad och bedragen”*

Gitte Pålsson

4 december

*“Julavslutning”*

Julsånger med Trivselkören

Luciatåg med församlingens  
barnkörer och barngrupper





# Kalendarium

## Gudstjänster



### Söndag 8 september

15 efter trefaldighet

Bollerups kyrka

Mässa kl 11.00

### Söndag 15 september

16 efter trefaldighet

Smedstorps kyrka

Mässa kl 11.00, vi hälsar

Anette välkommen.

Öppen kör samling 9.30

### Torsdag 19 september

Bollerups kyrka

Taizégudstjänst kl 19.00

### Söndag 22 september

17 efter trefaldighet

Övraby kyrka

Mässa kl 11.00

Söndagsskola

### Söndag 29 september

Den helige Mikael's dag

Smedstorps kyrka

Barnens skörde gudstjänst

kl 14.00

### Söndag 6 oktober

19 efter trefaldighet

Ö Ingelstads kyrka

Mässa kl 11.00

Öppen kör samling kl 9.30

Ta gärna ut och spara. Reservation för ändringar.

Kolla alltid våra predikoturer i YA, hemsida eller

ring expeditionen 0414-511 18.

### Söndag 13 oktober

Tacksägelsedagen

Kverrestads kyrka

Skörde gudstjänst kl 14.00

Kör Tillägnan

Söndagsskola

### Söndag 20 oktober

21 efter trefaldighet

Tosterups kyrka

Mässa kl 11.00

### Torsdag 24 oktober

FN-dagen

Församlingssalen

Smedstorp

FN-gudstjänst kl 19.00

Storprästis

Kör Thankful

### Söndag 27 oktober

22 efter trefaldighet

Bollerups kyrka

Mässa kl 11.00

Trivselkören

### Lördag 2 november

Alla helgons dag

Smedstorps kyrka

Minnesgudstjänst kl 16.00

Kör Tillägnan

### Söndag 3 november

Sön efter alla helgons dag

Församlingssalen

Smedstorp

Mässa kl 11.00

Kverrestads kyrka

Minnesgudstjänst kl 16.00

### Söndag 10 november

24 efter trefaldighet

Övraby kyrka

Mässa kl 11.00

### Torsdag 14 november

Ö Ingelstads kyrka

Taizégudstjänst kl 19.00

### Söndag 17 november

Sön f domssöndagen

Ö Ingelstads kyrka

Mässa kl 11.00

Söndagsskola

### Söndag 24 november

Domssöndagen

Tosterups kyrka

Mässa kl 11.00

Öppen kör samling kl 9.30

### Söndag 1 december

1 i advent

Smedstorps kyrka

Festgudstjänst kl 14.00

Jörgen Åkesson trumpet

Kör Tillägnan

# Kyrkliga handlingar

## *Döpta*

Harry Per Areskoug, Vallby  
Marijus Vytautas Lubys, Skåne-Tranås  
Edith Lillemor Nilsson, Toarp  
Vidar Ulf Svensson Grinneby, Toarp  
Jan Valter Jonas Vilhelmsson, Nedraby  
Anna Agnes Lotta Johansson Carlsson,  
Lunnarp

## *Avlidna / Gravsatta*

Erik Lindberg 86 år,  
Klas Hansson 81 år  
Margareta Nilsson 86 år  
Tomas Larsson 64 år  
Gully Svensson 98 år  
Herbert Nowag 83 år  
Irene Gartér 83 år  
Ing-Marie Graham Frienholt 61 år  
Per-Åke Edstrand 79 år

## *Vigda*

Kristina Areskoug & Mats Areskoug,  
Stora Herrestad  
Agnes Lindgren & Joakim Cedergren, Malmö  
Annie Stenmark & Eskil Forsberg, Göteborg  
Carolina Sandgren & Per Martin Svensson,  
Gärarp  
Ylva Exinge & Ove Lindberg, Köping  
Hanna Westman & Linus Hellum, Borrby  
Julia Borg & Emil Bystedt, Halmstad

## *Konfirmerade*

Malwina Bing, Gärarp  
Elin Åkesson, Övraby  
My Håkansson, Smedstorp

---

## Kontakt

Pastorsexpeditionen tel 0414-511 18  
Telefontid: måndag till torsdag kl 9.00-12.00  
Besökstid: tisdag & torsdag kl 9.00-12.00  
Adress: Gårdlösavägen 26, 273 98 Smedstorp  
Mejl: smedstorp.pastorat@svenskakyrkan.se  
Hemsida: www.svenskakyrkan.se/smedstorp

Kyrkoherde Liselotte Kay  
Tel 0414-511 18 eller 070-211 05 19  
liselotte.kay@svenskakyrkan.se

Komminister Anette J. Olsson  
Tel 076-022 21 75  
anette.jolsson@svenskakyrkan.se

Kanslist: Susanne Olofsson tel 0414-511 18

Kantorer  
Maria Nilsson tel 070-771 34 22  
maria.x.nilsson@svenskakyrkan.se  
Malin Alm tel 073-151 34 43  
malin.alm@svenskakyrkan.se

Förskollärare  
Ewa Larsson tel 070-405 31 24  
ewa.larsson2@svenskakyrkan.se

Vaktmästare  
Brittmarie Walther Olsson tel 070-579 08 61  
Gerd Zinnerström tel 072-525 11 87  
Benny Nilsson tel 070-719 83 29  
Anders Svensson tel 073-708 86 59  
Andreas Palm, Niklas Dahl Persson,  
Matilda Schönström

Mejladress till alla vaktmästarna:  
britt-marie.olsson4@svenskakyrkan.se

Kyrkorådets ordförande  
Bertil Nilsson tel 073-690 48 43

Kyrkofullmäktiges ordförande  
Margith Svensson tel 070-414 52 90

Begravningsombudet i Tomelilla kommun  
Anders Larsson tel 073-301 28 22  
anders.tretom@gmail.com

Dataskyddsombud  
Kh Eva Katsler tel 070-508 95 96

Ansvarig utgivare: Liselotte Kay  
Redaktion: Liselotte Kay, Susanne Olofsson